

Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
-No: 91001108 -No.: 14550700
Finamar Plettenberg GmbH Magna PT S.p.A.
Baimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4
58840 PLETTENBERG Zona Industriale
DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
Forwarding Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.422 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor

120333380
501246616
CC: 230006736 1.350 M PC S
CC: 230006727 1.350 V PC S
CC: 3,000 TEA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 638469
UC-Material: L014256X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

30770

81048266 000010 2511123290 3.700 PC S SCHALTRAD 7.GANG
27.01.2023 035540-900
CC: 230006673 1.850 V PC S
CC: 230006666 1.850 V PC S
CC: 2,000 TEA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 276297
UC-Material: AB13999X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

550004564101
nt. wt.: 1.446 KG, gr. wt.: 1.618 KG

02 FEB 2023
Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno, Italy

81050649 000010 2511122490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG
27.01.2023 035541-900
CC: 230006894 530 V PC S
CC: 230006730 530 V PC S
CC: 230006724 530 V PC S
CC: 230006146 530 V PC S
CC: 230006132 530 V PC S
CC: 5,000 TEA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 263742
UC-Material: G014347X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

550004563901
nt. wt.: 4.315 KG, gr. wt.: 4.884 KG

02 FEB 2023
Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno, Italy

30772

81050674 000010 2511109090 1.940 PC M SCHALTRAD 5.GANG
GR: Quant. Check: Rating Check: 550003915902

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 106740

27.01.2023 - 12:17

page 3/3

Vendor

-Plant: 0100

-No.: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via del Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw: Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.422 KG

VAT-No.: DEL23840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	Consignment
		Pack. Mat. -Quant:		- Number Cust.		-Number Vendor	
27.01.2023		035305-900					nt. wt.: 1.758 KG ; gr. wt.: 1.929 KG
		CC: 230005993	970 V	PC	M		
		CC: 230005984	970 L	PC	M		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 265785					
		UC-Material: G014522X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

18033383

50246620

30773

***** END *****

02 FEB 2023

02 FEB 2023

02 FEB 2023

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unimar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plattenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002067

(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 265785
(Heat number / No. de Coulee)

Stahlhersteller

Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS 805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MNCRS5

(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035305-900

(HBS-Part number / N° du plan HBS)

Änderungsindex C

(Draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81050674/000010

(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(Heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVAK.

(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1040365

(Order no./ordre no.)

SAP UC-Material G014522X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 01/16/2023

(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1.940

(Quantity / Quantité)

Gießformat 245X245

(Casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherm

(Delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund

(Raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32,8:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulee)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0800	1.2200	0.0120	0.0220	1.1700	0.0800	0.1600	0.1500	0.0090	0.0340	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0004	0.0000	0.0005	0.0120	1.9000	7.0000

Härtebarkeit (hardening / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	42.90	0.00	40.00	0.00	36.20	0.00	34.10	32.10	31.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 9	- 9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	164.0 0	-	176.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0(O)



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 27.01.2023
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000746 vom 27.01.2023



23-000746

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81047752	5	COLLI	Getriebeteile	24.422	73,58
2	81047760	9	COLLI			
3	81047765	3	COLLI			
4	81048266	2	COLLI			
5	81050649	5	COLLI			
6	91050674	2	COLLI			
Summe: Total.		26,00	COLLI		24.422,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-000746 empfangen am RECEPTE DES MARCHANDISES KUERNE-NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 02 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604